


הכרזה מס' 371 של שר הביטחון על ארגון טרור לפי חוק המאבק בטרור, התשע"ו-2016

Designation No. 371 of the Minister of Defense in accordance with the Anti-Terrorism Law, 2016

الإعلان رقم 371 الصادر عن وزير الدفاع عن منظمة إرهابية بموجب قانون مكافحة الإرهاب لعام 2016

<p><u>Name of Organization</u></p> <p><b>Union Of Agricultural Work Committees (UAWC)</b></p>	<p><u>اسم المنظمة</u></p> <p><b>اتحاد لجان العمل الزراعي</b></p>	<p><u>שם הארגון</u></p> <p><b>ועדות הפעילות החקלאית</b></p>
<p><u>סמל / רמז / Symbol</u></p> 		
<p><u>Date of Designation</u></p> <p><b>19.10.2021</b></p>	<p><u>תאריך الإعلان</u></p> <p><b>19.10.2021</b></p>	<p><u>תאריך הכרזה</u></p> <p><b>19.10.2021</b></p>
<p><u>Cause of Designation</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The Union of Agricultural Work Committees was established in 1986 and became an arm of the "Popular Front for the Liberation of Palestine" in Judea and Samaria and in the Gaza Strip.</li> <li>The institution's base is in Ramallah. According to its declaration, the Union is engaged in assistance to Palestinian farmers and furthering agricultural research and development projects. In practice, it promotes activity that serves the "Popular Front" objectives.</li> <li>The Union, together with additional "Popular Front" organizations, acted in forgery and deceit vis-à-vis many European countries and international organizations to obtain financing, which in practice reached the Popular Front" terror activity.</li> <li>It is clarified that the Union Of Agricultural Work Committees</li> </ol>	<p><u>سبب الإعلان</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. تم تأسيس اتحاد لجان العمل الزراعي عام 1986 ليصبح أحد أذرع منظمة "الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين" الإرهابية في منطقة יהודה والسامرة وقطاع غزة.</li> <li>2. يقع مقر الاتحاد في مدينة رام الله وهو يعمل حسبما أعلنه على دعم المزارعين الفلسطينيين والترويج لمشاريع في مجالات التطوير والأبحاث الزراعية، إلا أنه يعمل في الحقيقة على دعم نشاطات تخدم أهداف منظمة الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين.</li> <li>3. لقد تصرف الاتحاد، بالتعاون مع غيره من المنظمات التابعة للجبهة الشعبية لتحرير فلسطين، بالخداع والاحتيال إزاء العديد من الدول الأوروبية والمنظمات الدولية بهدف الحصول على أموال طائلة والتي تم استخدامها عملياً لتمويل نشاطات إرهابية ارتكبتها الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين.</li> <li>4. يوضح أنه تم الإعلان عن اتحاد لجان العمل الزراعي منظمة إرهابية لكونها جزءاً لا يتجزأ من منظمة "الجبهة الشعبية" الإرهابية المعلنة وليس بسبب نشاطاتها المدنية المعلنة.</li> </ol>	<p><u>עילת ההכרזה</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. איחוד ועדות הפעילות החקלאית הוקם בשנת 1986 והפך לזרוע של ארגון הטרור ה"חזית העממית לשחרור פלסטין" באו"ש וברצ"ע.</li> <li>2. בסיסו של האיחוד ברמאללה. על פי הצהרתו עוסקות הועדות בסיוע לחקלאים הפלסטינים ובקידום פרויקטים בתחומי הפיתוח והמחקר החקלאיים, אך בפועל מקדם פעילות המשרתת את מטרותיו של ארגון "החזית העממית".</li> <li>3. ארגון זה, ביחד עם ארגוני "חזית עממית" נוספים, פעלו בשיטוי וברמייה למול מדינות רבות באירופה וארגונים בינ"ל במטרה לקבל מימון רב אשר הגיע בפועל לטובת פעילות טרור של ה"חזית העממית".</li> <li>4. יובהר כי ועדות פעילות חקלאית</li> </ol>

<p>(UAWC) institution has been declared as a terror organization because it constitutes an inseparable arm of the "Popular Front" terror organization and not because of its said civil activities</p>		<p>הוכרז כארגון טרור בשל היותו זרוע בלתי נפרדת של ארגון הטרור המוכרז "החזית העממית" ולא בשל פעילותו האזרחית המוצהרת.</p>
<p><b>Identifying Information</b> Web site: <a href="http://uawc-pal.org">uawc-pal.org</a> Instagram: <a href="http://www.instagram.com/uawcpal">www.instagram.com/uawcpal</a> Facebook: <a href="http://Facebook.com/uawcpal">Facebook.com/uawcpal</a>  Telephone: +972-22421712 +972-8-2879959 972-2-2227447 972-9-2357811 972-2-2320201  Place of incorporation: Ramallah</p>	<p><b>التفاصيل المعرفية</b> الموقع الإلكتروني: <a href="http://uawc-pal.org">uawc-pal.org</a> انستغرام: <a href="http://www.instagram.com/uawcpal">www.instagram.com/uawcpal</a> فيسبوك: <a href="http://Facebook.com/uawcpal">Facebook.com/uawcpal</a>  أرقام الهاتف: +972-22421712 +972-8-2879959 972-2-2227447 972-9-2357811 972-2-2320201  مكان التأسيس: رام الله</p>	<p><b>פרטים מזהים</b> אתר אינטרנט: <a href="http://uawc-pal.org">uawc-pal.org</a> אינסטגרם: <a href="http://www.instagram.com/uawcpal">www.instagram.com/uawcpal</a> פייסבוק: <a href="http://Facebook.com/uawcpal">Facebook.com/uawcpal</a>  טלפונים: +972-22421712 +972-8-2879959 972-2-2227447 972-9-2357811 972-2-2320201  מיקום התאגדות: רמאללה</p>
<p><b>Publications</b> 1. <a href="#">NBCTF Website</a> 2. <a href="#">Regulation File: 9693, page 747, dated 21.10.2021</a></p>	<p><b>النشر ضمن السجلات</b> 1. <a href="#">موقع المقر الوطني لمكافحة الإرهاب الاقتصادي</a> 2. <a href="#">ملف الأنظمة: 9693, الصفحة 747 المؤرخ في 21.10.2021</a></p>	<p><b>פרסומים</b> 1. <a href="#">אתר המטה הלאומי ללוחמה כלכלית בטרור (מט"ל) במשרד הביטחון</a> 2. <a href="#">קובץ תקנות 9693, התשפ"ב, עמ' 747, ביום 21.10.2021</a></p>
<p><b>Appeal Procedure</b> Claims against a temporary designation or a request to cancel a permanent designation, can be submitted to the Advisory Committee regarding designations on Terror Organizations, under the provisions of clauses 5 and 7 of the Anti-Terrorism Law 2016, by email: <a href="mailto:nbctf@mod.gov.il">nbctf@mod.gov.il</a> Fax: +972 73 323 4721 (confirm receipt on number +972 3 697 6182)</p>	<p><b>إجراء الاستئناف</b> أي شخص يدعي حقه في الممتلكات المحجوزة، يجوز له طرح والتقدم بما لديه من ادعاءات خطيًّا إلى رئيس المقر الوطني لمكافحة الإرهاب الاقتصادي في وزارة الدفاع (NBCTF) خلال مدة شهرين، بموجب احكام المادة 61(أ) من القانون المذكور أعلاه، وذلك من خلال البريد الإلكتروني: <a href="mailto:nbctf@mod.gov.il">nbctf@mod.gov.il</a> الفاكس: +972 73 323 4721 (التأكد من الاستلام عبر الهاتف رقم +972 3 697 6182)</p>	<p><b>הליך הערעור</b> טענות נגד הכרזה זמנית או בקשה לביטול הכרזה קבועה ניתן להגיש לוועדה המייעצת לעניין הכרזות על ארגוני טרור, בהתאם להוראות סעיפים 5 ו-7 לחוק המאבק בטרור, התשע"ו-2016, באמצעות דואר אלקטרוני: <a href="mailto:nbctf@mod.gov.il">nbctf@mod.gov.il</a> פקס: +972 73 323 4721 (ווידוא קבלה במספר +972 3 697 6182)</p>